

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 50

fyrtiotredje årgången

23 februari 2000

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 396/2000 av den 22 februari 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
Kommissionens förordning (EG) nr 397/2000 av den 22 februari 2000 om försäljning genom anbudsförfarande av nötkött som innehas av vissa interventionsorgan	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 398/2000 av den 22 februari 2000 om ändring av förordning (EG) nr 659/97 och förordning (EG) nr 921/1999 när det gäller beräkningen av en producentorganisations saluförda produktion, de noterade dagspriserna för berörda produkter, förteckningen över representativa marknader och tillämpningsföreskrifter för gratisutdelning inom sektorn för frukt och grönsaker och om upphävande av förordning (EEG) nr 1559/70	7
Kommissionens förordning (EG) nr 399/2000 av den 22 februari 2000 om i vilken utsträckning ansökningar om importrättigheter kan godkännas som har inlämnats under februari 2000 för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i förordning (EG) nr 1272/1999 för Estland, Lettland och Litauen	13

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2000/147/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 8 februari 2000 om genomförandet av rådets direktiv 89/106/EEG beträffande klassificering av byggprodukter med avseende på deras reaktion vid brandpåverkan ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 133]**

2000/148/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 11 februari 2000 om Finlands stöd till utsädessektorn [delgivet med nr K(2000) 358]**

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(Fortsättning på nästa sida)

- ★ **Kommissionens beslut av den 22 februari 2000 om vissa skyddsåtgärder mot aviär influensa i Italien ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 489]** 22

- ★ **Kommissionens beslut av den 22 februari 2000 om ändring av beslut 1999/788/EG om skyddsåtgärder när det gäller dioxinförorening av vissa svin- och fjäderfäprodukter avsedda att användas som livsmedel eller foder ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 490]** 25

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 396/2000
av den 22 februari 2000
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 23 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 22 februari 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	204	46,4
	624	217,8
	999	132,1
0707 00 05	052	116,8
	068	131,5
	628	166,1
	999	138,1
	220	203,6
0709 10 00	999	203,6
	052	124,7
0709 90 70	204	43,2
	628	151,3
	999	106,4
	052	47,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	204	36,5
	212	38,8
	220	23,6
	624	59,6
	999	41,3
	052	50,8
	204	69,4
0805 20 10	999	60,1
	052	47,0
	204	79,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	220	69,4
	464	120,7
	600	86,2
	624	62,2
	999	77,5
	052	47,6
	600	62,6
0805 30 10	999	55,1
	039	114,7
	060	49,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	87,7
	404	85,5
	528	104,5
	720	68,3
	728	98,3
	999	86,9
	388	79,1
	400	110,0
	512	88,9
0808 20 50	528	87,4
	720	65,0
	999	86,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2543/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 46). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 397/2000**av den 22 februari 2000****om försäljning genom anbudsförfarande av nötkött som innehas av vissa interventionsorgan**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött ⁽¹⁾, särskilt artikel 28.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom interventionsåtgärderna för nötkött har lager byggts upp i flera medlemsstater. För att förhindra att köttet lagras för länge bör en del av lagren säljas genom anbudsförfarande.
- (2) Försäljningen bör ske enligt bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2173/79 ⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2417/95 ⁽³⁾, med vissa särskilda undantag som är nödvändiga.
- (3) För att anbudsförfarandet skall genomföras på ett korrekt och enhetligt sätt bör ytterligare åtgärder vidtas utöver dem i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79.
- (4) Med tanke på de administrativa svårigheter som tillämpningen av bestämmelserna i artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 vållar i de berörda medlemsstaterna bör undantag från denna punkt medges.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Försäljning skall ske av
 - circa 9 905 ton nötkött med ben som innehas av det tyska interventionsorganet,
 - circa 278 ton nötkött med ben som innehas av det portugisiska interventionsorganet,
 - circa 4 ton nötkött med ben som innehas av det spanska interventionsorganet,

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 251, 5.10.1979, s. 12.

⁽³⁾ EGT L 248, 14.10.1995, s. 39.

— circa 1 186 ton nötkött utan ben som innehas av det irländska interventionsorganet,

Närmare upplysningar om kvantiteter finns i bilaga I.

2. Om inte annat sägs i bestämmelserna i den här förordningen skall de produkter som avses i punkt 1 säljas i enlighet med bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2173/79, särskilt avdelningarna II och III i denna.

Artikel 2

1. Trots artiklarna 6 och 7 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall bestämmelserna i och bilagorna till den här förordningen utgöra ett allmänt meddelande om anbudsinfordran.

De berörda interventionsorganen skall utfärda ett meddelande om anbudsinfordran där det särskilt anges

- a) vilka kvantiteter nötkött som är till salu, och
- b) tidsfrist och plats för inlämning av anbud.

2. Uppgifter om kvantiteter och om var produkterna lagras skall kunna fås på adresserna i bilaga II till den här förordningen. Interventionsorganen skall dessutom anslå det meddelande som avses i punkt 1 på sina huvudkontor och får även offentliggöra det på andra sätt.

3. För varje produkt i bilaga I skall interventionsorganen först sälja det kött som hållits längst i lager.

4. Endast anbud som är inteventionsorganen till handa senast kl. 12.00 den 13 mars 2000 skall beaktas.

5. Trots artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall anbud skickas till det berörda interventionsorganet i ett förseglat kuvert, med hänvisning till den förordning anbudet gäller. Det förseglade kuvertet får inte öppnas av interventionsorganet innan den tidsfrist som avses i punkt 4 har löpt ut.

6. Trots artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 skall det i anbudet inte anges i vilket eller vilka kyl- eller fryshus produkterna finns lagrade.

7. Trots artikel 18.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall tidsfristen för övertagande av kött som sålts i enlighet med den här förordningen vara tre månader från dagen för det meddelande som avses i artikel 11 i den förordningen.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de mottagna anbuden senast närmast följande arbetsdag efter det att tidsfristen för inlämning av anbud har löpt ut.

2. När det mottagna anbudet har behandlats skall längsta försäljningspris fastställas för varje produkt. I annat fall skall anbudsöföfarande avbrytas.

Artikel 4

Säkerheten i artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall vara 120 euro per ton.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos ⁽¹⁾	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse ⁽¹⁾	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα ⁽¹⁾	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products ⁽¹⁾	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits ⁽¹⁾	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti ⁽¹⁾	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten ⁽¹⁾	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos ⁽¹⁾	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet ⁽¹⁾	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	— Vorderviertel I	2 250
	— Hinterviertel I	7 000
	— Vorderviertel II	152
	— Hinterviertel II	503
ESPAÑA	— Cuartos traseros	4
PORTUGAL	— Quartos dianteiros	11
	— Quartos traseiros	267

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

IRELAND	— Intervention fillet (INT 15)	21
	— Intervention striploin (INT 17)	2
	— Intervention rump (INT 16)	19
	— Intervention silverside (INT 14)	80
	— Intervention flank (INT 18)	118
	— Intervention forerib (INT 19)	1
	— Intervention shoulder (INT 22)	305
	— Intervention brisket (INT 23)	14
	— Intervention thick flank (INT 12)	116
	— Intervention forequarter (INT 24)	408
	— Intervention topside (INT 13)	98
	— Intervention shin (INT 21)	3
	— Intervention shank (INT 11)	1

- (¹) Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) n° 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4.9.1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 2812/98 (DO L 349 de 24.12.1998, p. 47).
- (¹) Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2812/98 (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 47).
- (¹) Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4.9.1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2812/98 (ABl. L 349 vom 24.12.1998, S. 47).
- (¹) Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4.9.1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2812/98 (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 47).
- (¹) See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 (OJ L 225, 4.9.1993, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2812/98 (OJ L 349, 24.12.1998, p. 47).
- (¹) Voir annexes V et VII du règlement (CEE) n° 2456/93 de la Commission (JO L 225 du 4.9.1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2812/98 (JO L 349 du 24.12.1998, p. 47).
- (¹) Cfr. allegati V e VII del regolamento (CEE) n. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4.9.1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2812/98 (GU L 349 del 24.12.1998, pag. 47).
- (¹) Zie de bijlagen V en VII bij Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4.9.1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2812/98 (PB L 349 van 24.12.1998, blz. 47).
- (¹) Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (JO L 225 de 4.9.1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2812/98 (JO L 349 de 24.12.1998, p. 47).
- (¹) Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2812/98 (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 47) liitteet V ja VII.
- (¹) Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (EGT L 225, 4.9.1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2812/98 (EGT L 349, 24.12.1998, s. 47).

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρέμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203, D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Tel.: (49) 69 15 64-704/722; Telex: 411727; Telefax (49) 69 15 64-790/791

PORTUGAL

INGA — Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola
Rua Fernando Curado Ribeiro, n.º 4 — 6.º E
P-1600 Lisboa
Tel. 217 51 85 00; fax: 217 51 86 15

ESPAÑA

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)
Beneficencia, 8
E-28005 Madrid
Telefono: (34) 913 47 65 00, 913 47 63 10; télex: FEGA 23427 E, FEGA 41818 E; fax: (34) 915 21 98 32, 915 22 43 87

IRELAND

Department of Agriculture and Food
Johnston Castle Estate
Country Wexford
Ireland
Tel. (353 53) 634 00; fax (353 53) 428 42

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 398/2000**av den 22 februari 2000**

om ändring av förordning (EG) nr 659/97 och förordning (EG) nr 921/1999 när det gäller beräkningen av en producentorganisations saluförda produktion, de noterade dagspriserna för berörda produkter, förteckningen över representativa marknader och tillämpningsföreskrifter för gratisutdelning inom sektorn för frukt och grönsaker och om upphävande av förordning (EEG) nr 1559/70

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1257/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 och artikel 30.7 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 659/97 av den 16 april 1997 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på interventionsordningen för frukt och grönsaker ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 729/1999 ⁽⁴⁾, kan ändras på ett fördelaktigt sätt mot bakgrund av resultatet av en utvärdering av programmen för livsmedelshjälp som har genomförts under kommissionens överinseende.
- (2) För att anpassa förordning (EG) nr 659/97 till övriga bestämmelser om den gemensamma organisationen av marknaden bör kvantiteter som säljs direkt inte längre betraktas som en del av producentorganisationernas saluförda produktion eftersom den försäljningen inte kräver producentorganisationernas medverkan.
- (3) Med hänsyn till det stora antalet produkter och representativa marknader som skall upptas i veckomeddelandena om de noterade dagspriserna för berörda produkter bör enbart IDES-systemet användas för överföring av de aktuella uppgifterna i syfte att garantera en effektiv och snabb behandling av dessa.
- (4) Då det under de senaste åren har visat sig att gratisutdelning är en komplicerad operation och det finns en önskan om att göra kontrollerna effektivare bör bestämmelserna och de uppgifter medlemsstaterna skall lämna in förenklas.
- (5) Det bör fastställas hur ofta medlemsstaterna skall meddela kommissionen förteckningarna över godkända välgörenhetsorganisationer.
- (6) Då målet främst är att finna större avsättning i form av gratisutdelning enligt artikel 30.1 a första och tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 2200/96 för produkter

som återtagits från marknaden bör det fastställas regler för bearbetning av sådana produkter. För gratisutdelning enligt första strecksatsen bör det föreskrivas anbudsinfordran, med möjlighet till ersättning in natura för bearbetningsföretagen, så att inga extra omkostnader uppstår. Det står medlemsstaten fritt att välja om man önskar tillämpa detta förfarande eller inte. Välgörenhetsorganisationerna skall i tillämpliga fall meddela medlemsstaten vilka kvantiteter bearbetade produkter av frukt och grönsaker de behöver. Kontraktet tilldelas den anbudsgivare som begär den minsta kvantiteten färska återtagna produkter för att producera en given kvantitet bearbetade produkter. Den kvantitet färska produkter som inte går åt för framställningen av de färdiga produkter som skall delas ut gratis utgör ersättning in natura till kontraktssinnehavaren. Kontraktssinnehavaren måste dock bearbeta även denna kvantitet.

- (7) Metoderna för ersättning för kostnader för transport, sortering och förpackning bör förenklas och beloppen bör höjas.
- (8) För att det tydligt skall framgå att det är fråga om gratisutdelning från gemenskapen bör förpackningarna märkas med en symbol för EU.
- (9) Förteckningen över representativa marknader bör uppdateras.
- (10) Det har upptäckts felaktigheter i bilaga III och IV till förordning (EG) nr 659/97. Det är lämpligt att justera dessa.
- (11) Kommissionens förordning (EG) nr 921/1999 av den 30 april 1999 om särskilda åtgärder för att dela ut frukt och grönsaker som återtagits från marknaden till personer med ursprung i Kosovo ⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2134/1999 ⁽⁶⁾ grundar sig på ovannämnda förordning. Förordningen bör därför uppdateras i enlighet med de ändringar som görs av dess grundförordning.
- (12) Kommissionens förordning (EEG) nr 1559/70 av den 31 juli 1970 om villkoren för leveranser till djurfoderindustrin av frukt och grönsaker som återtagits från marknaden ⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 771/95 ⁽⁸⁾, är föråldrad och bör upphävas.

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 80.

⁽³⁾ EGT L 100, 17.4.1997, s. 22.

⁽⁴⁾ EGT L 93, 8.4.1999, s. 11.

⁽⁵⁾ EGT L 114, 1.5.1999, s. 46.

⁽⁶⁾ EGT L 262, 8.10.1999, s. 3.

⁽⁷⁾ EGT L 169, 1.8.1970, s. 55.

⁽⁸⁾ EGT L 77, 6.4.1995, s. 9.

- (13) Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 659/97 ändras på följande sätt:

1. Artikel 3.1 skall ändras på följande sätt:

a) I första stycket skall led b utgå.

b) Andra stycket skall ersättas med följande:

"Den saluförda kvantitet som avses i första stycket skall inte omfatta den produktion som saluförts av producentorganisationens medlemmar i enlighet med artikel 11.1 c.3 första, andra och tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 2200/96."

2. Artikel 7.2 skall ersättas med följande:

"2. Medlemsstaterna skall varje onsdag, senast kl. 12.00 (lokal tid i Bryssel), meddela kommissionen, för varje marknadsdag, de dagspriser som under den föregående veckan noterats på de representativa marknaderna för de produkter och de perioder som anges i bilaga III. Kommissionen skall vidarebefordra dessa upplysningar till medlemsstaterna.

Meddelandet till kommissionen skall sändas med hjälp av systemet Interactive Data Entry System, som går under benämningen IDES."

3. Artikel 11 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall följande stycke införas:

"Produkterna får bearbetas, antingen i enlighet med artikel 14a eller i enlighet med artikel 14b."

b) I punkt 3 skall andra stycket ersättas med följande:

"Från och med mars 2000 skall medlemsstaterna vart tredje år till kommissionen lämna in förteckningar över de godkända välgörenhetsorganisationer som avses i första stycket b och c. Kommissionen skall se till att förteckningarna vidarebefordras till samtliga medlemsstater."

4. I artikel 13 skall andra stycket utgå.

5. Artikel 14.3 skall ändras på följande sätt:

a) Tredje strecksatsen skall ersättas med följande:

"— namnen på de välgörenhetsorganisationer som deltar i insatsen och deras uppgifter,".

- b) Fjärde strecksatsen skall ersättas med följande:

"— innehållet i de avtal som ingåtts mellan den producentorganisation som återtar produkterna från marknaden och den välgörenhetsorganisation som fått i uppdrag att distribuera dem,".

- c) Femte strecksatsen skall ersättas med följande:

"— i tillämpliga fall, namnet på det företag som ansvarar för bearbetning av färska produkter i enlighet med bestämmelserna i artikel 14a."

6. Följande artiklar skall införas:

"Artikel 14a

Välgörenhetsorganisationen får, på egen bekostnad, bearbeta eller låta bearbeta produkter som återtagits från marknaden för gratis utdelning, antingen till personer som enligt nationell lagstiftning har rätt till offentligt understöd, eller till förmån för nödlidande befolkningar i tredje land. De färdiga produkterna skall delas ut gratis och i sin helhet.

Artikel 14b

1. Medlemsstaterna får, i proportion till de behov som välgörenhetsorganisationerna meddelar i enlighet med punkt 3, organisera ett eller flera anbudsförfaranden i syfte att finna en anbudsgivare som skall bearbeta produkter som återtagits från marknaden.

Kontraktsinnehavaren skall bearbeta samtliga de återtagna produkter som han erhåller. De återtagna produkter som inte går åt till produktion av produkter för gratisutdelning skall utgöra ersättning in natura för kontraktsinnehavarens produktionskostnader.

De färdiga produkterna för gratisutdelning skall därefter delas ut av välgörenhetsorganisationerna till personer som enligt nationell lagstiftning har rätt till offentligt understöd.

2. När en medlemsstat önskar inleda ett anbudsförfarande enligt punkt 1 skall detta offentliggöras på lämpligt sätt och medlemsstaten skall informera kommissionen om vilken typ av frukt och grönsaker det är fråga om och om vilken period som förfarandet omfattar. Perioden får inte vara längre än regleringsåret för den aktuella produkten.

3. Välgörenhetsorganisationerna skall, senast den dag som fastställs av de nationella behöriga myndigheterna, meddela myndigheterna hur stora kvantiteter de behöver av de bearbetade produkter av frukt och grönsaker som framställts av färska produkter enligt punkt 2 och förbinda sig att ta över produkterna och att dela ut samtliga produkter gratis. Övertaget skall ske senast en månad efter utgången av den period för bearbetning som förfarandet omfattar enligt punkt 2.

4. Medlemsstaten skall sammanfatta de behov som meddelas enligt punkt 3 som antal partier färdiga produkter och förbereda ett förslag till anbudsinfordran.

Anbudsinfordran skall, för varje enskilt parti, innehålla uppgifter om

- vilken färsk produkt det är fråga om och under vilken period återtagna produkter finns att tillgå,
- i vilka geografiska områden det troligtvis kommer att finnas återtagna produkter att tillgå, och
- en detaljerad beskrivning av den bearbetade produkt av frukt och grönsaker som skall levereras och hur den skall förpackas, samt uppgift om sista leveransdag och om vilken kvantitet kontraktssinnehavaren skall producera, dock under förutsättning att det finns återtagna produkter att tillgå.

Säkerheten för anbudet skall vara 20 euro per nettoton färdig produkt som skall levereras.

5. Förslaget till anbudsinfordran enligt punkt 4 skall översändas för godkännande av kommissionen. Anbudsinfordran skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Så snart kommissionen har gett sitt godkännande, och detta har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, skall anbudsförfarandet inledas. För varje enskilt parti skall minst 2 anbud ingå i urvalet. Kontrakt för ett parti skall tilldelas den anbudsgivare som begär den minsta kvantiteten färska produkter. Om anbuden är likvärdiga skall valet avgöras genom lottning. Om det i samtliga anbud begärs för stora kvantiteter färska produkter får medlemsstaten välja att inte tilldela något kontrakt för partiet i fråga.

Medlemsstaten skall informera kommissionen om resultatet av anbudsförfarandet. Kommissionen skall offentliggöra dessa uppgifter i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Den får begära närmare upplysningar om anbuden.

6. Efterhand som produkter återtas från marknaden skall medlemsstaten, för varje enskilt parti, meddela kontraktssinnehavaren om hos vilken producentorganisation det finns färska produkter att tillgå och i samband härmed skall kontraktssinnehavaren beviljas företräde framför eventuella andra mottagare enligt artiklarna 11 och 12 i den här förordningen.

7. De färdiga produkterna skall levereras till välgörenhetsorganisationerna så snart som möjligt, i takt med att de färska produkterna levereras till kontraktssinnehavaren.

8. För att säkra att anbudet genomförs skall kontraktssinnehavaren ställa en leveranssäkerhet. Säkerheten skall beräknas på grundval av den nettovikt färska produkter som kontraktssinnehavaren begärt för framställning av den färdiga produkten. Säkerheten skall

- för de produkter som avses i bilaga II till förordning (EG) nr 2200/96 vara fem gånger högre än gemenskapens kompensation för återtagande enligt artikel 26 i den förordningen, och,
- för övriga produkter det belopp som anges i anbudsinfordran.

Säkerheten skall frisläppas i takt med att de bearbetade produkterna levereras och efter det att kontraktssinnehavaren har kunnat bevisa att han låtit bearbeta samtliga de

färska produkter som ställts till hans förfogande för framställning av färdiga produkter.”

7. I artikel 15.1 skall ”bilaga V punkt 1” ersättas med ”bilaga V”.

8. Artikel 15a skall utgå.

9. Artikel 16 skall ersättas med följande:

”Artikel 16

1. Kostnaderna för sortering och förpackning av färsk frukt och färska grönsaker som återtagits från marknaden och som är avsedda att delas ut gratis i enlighet med artikel 30.1 i förordning (EG) nr 2200/96 skall bäras av garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGF) i form av ett schablonbelopp på 132 euro per nettoton för förpackningar som väger mindre än 25 kg netto. Denna ersättning skall inte utgå för färska produkter avsedda för bearbetning i enlighet med artikel 14a och 14b.

2. Förpackningar med produkter avsedda att delas ut gratis skall vara försedda med en symbol för Europeiska unionen och följande text på ett eller flera språk:

- Producto destinado a su distribución gratuita [Reglamento (CE) n° 659/97]
- Produkt til gratis uddeling (forordning (EF) nr. 659/97)
- Zur kostenlosen Verteilung bestimmtes Erzeugnis (Verordnung (EG) Nr. 659/97)
- Προϊόν προοριζόμενο για δωρεάν διανομή [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 659/97]
- Product for free distribution (Regulation (EC) No 659/97)
- Produit destiné à la distribution gratuite [règlement (CE) n° 659/97]
- Prodotto destinato alla distribuzione gratuita [regolamento (CE) n. 659/97]
- Voor gratis uitreiking bestemd product (Verordening (EG) nr. 659/97)
- Produto destinado a distribuição gratuita [Regulamento (CE) n.º 659/97]
- Ilmajakeluun tarkoitettu tuote (asetus (EY) N:o 659/97)
- Produkt för gratisutdelning (förordning (EG) nr 659/97).

Vid gratisutdelning utanför gemenskapen skall texten även anges på det eller de språk som talas i det aktuella tredje landet.

Förpackningar med produkter avsedda för bearbetning enligt artikel 14a och 14b behöver inte förses med dessa texter.

3. Ersättningen för sortering och förpackning skall betalas ut till den producentorganisation som ansvarat för detta.

Ersättningen skall endast betalas ut mot uppvisande av verifikationshandlingar innehållande

- namn på de mottagande organisationerna,
- uppgifter om hur stora kvantiteter det gäller, och
- bevis för att de mottagande organisationerna har tagit emot produkterna."

10. Bilaga II skall ändras på följande sätt:

a) Tysklands representativa marknader skall ersättas med följande marknader:

- för blomkål: Straelen, Maxdorf, Erzeugergroßmarkt Thüringen-Sachsen
- för äpplen: Stade, Centralmarkt Rheinland, Bodenseemarkt
- för päron: Stade, Bodenseemarkt
- för tomater: Straelen, Heidelberg, Kitzingen, Reichenau.

b) Belgiens representativa marknad för jordgubbar skall vara Sint Truiden.

c) Följande representativa marknader i Portugal skall utgå:

- för clementiner: Álcacer do Sal
- för söta apelsiner: Santiago do Cacém
- för persikor och nektariner: Montargil
- för päron: Cova da Beira.

d) Följande representativa marknader i Portugal skall ersättas med nedanstående:

- för jordgubbar: Oeste skall ersättas med Ribatejo/Oeste
- för meloner och vattenmeloner: Ribatejo skall ersättas med Ribatejo/Oeste.

e) Följande representativa marknader i Portugal skall läggas till:

- för meloner: Moura och Algarve
- för söta apelsiner: Vidigueira
- för vattenmeloner: Grandola.

11. I den inledande meningen i bilaga III skall "artikel 6.2" ersättas med "artikel 7.2".

12. I bilaga IV skall "artikel 30 i förordning (EG) nr 659/97" ersättas med "artikel 30 i förordning (EG) nr 2200/96".

13. Bilaga V skall ersättas med bilaga I till den här förordningen.

14. Bilaga VI skall ersättas med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

I artikel 1 i förordning (EG) nr 921/1999 skall "och 16.2" utgå.

Artikel 3

Förordning (EEG) nr 1559/70 upphör att gälla.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2000.

— Bestämmelserna i artikel 1.1 skall emellertid tillämpas först från och med början av det regleringsår för varje produkt som börjar efter dagen för ikraftträdandet enligt första stycket.

— Bestämmelserna i artikel 1.2 skall tillämpas först från och med den 1 juni 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"BILAGA V

TRANSPORTKOSTNADER INOM RAMEN FÖR GRATIS UTDELNING

(enligt artikel 15)

Avstånd mellan avhämtningsplatsen och destinationsorten ⁽¹⁾	Transportkostnad (EUR/ton)
Under 25 km	14,4
25–199 km	30
200–349 km	42
350–499 km	60
Över 500 km	78

Tillägg för kyl- och frystransport: 7,2 euro per ton

(¹) I det fall som avses i artikel 14a: avståndet mellan avhämtningsplatsen och destinationsorten för den bearbetade produkten via bearbetningsorten.

I det fall som avses i artikel 14b: avståndet mellan den ort där produkten bearbetas och den ort där den bearbetade produkten delas ut (de färska produkter som avses i artikel 14b berättigar inte till ersättning för transportkostnader)."

BILAGA II

"BILAGA VI

UPPGIFTER OM GRATIS UTDELNING UTANFÖR GEMENSKAPEN

(i enlighet med artikel 14)

Medlemsstat:

Kommissionens beslut nr (*):

Utdelade kvantiteter (per produkt):

Namn och adress till de producentorganisationer som utfört återtagandet:

Namn och adress till de välgörenhetsorganisationer som medverkar:

Namn och adress till det företag som ansvarar för bearbetningen av produkterna (i tillämpliga fall):

Transportsätt, namn och adress till transportören:

Destinationsland och destinationsort:

Målgrupp och ungefärligt antal personer:

Datum för återtag, avsändning och leverans:

(*) Utom när det gäller insatser enligt förordning (EG) nr 921/1999."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 399/2000**av den 22 februari 2000****om i vilken utsträckning ansökningar om importrättigheter kan godkännas som har inlämnats under februari 2000 för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i förordning (EG) nr 1272/1999 för Estland, Lettland och Litauen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1272/1999 av den 17 juni 1999 om tillämpningsföreskrifter för perioden 1 juli 1999–30 juni 2000 för de tullkvoter av nötkött med ursprung i Estland, Lettland och Litauen ⁽¹⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

av följande skäl:

I artikel 1.1 och 1.3 i förordning (EG) nr 1272/1999 fastställs de kvantiteter färskt, kylt och fryst nötkött med ursprung i Estland, Lettland och Litauen och bearbetade produkter med ursprung i Lettland som får importeras på särskilda villkor

under perioden 1 januari–30 juni 2000. Inga ansökningar om importlicenser för nötkött och bearbetade produkter har inkommit.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inga ansökningar om importrättigheter har lämnats in för perioden 1 januari–30 juni 2000 inom ramen för de importkvoter som avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 1272/1999.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 23 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 151, 18.6.1999, s. 7.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 8 februari 2000

om genomförandet av rådets direktiv 89/106/EEG beträffande klassificering av byggprodukter med avseende på deras reaktion vid brandpåverkan

[delgivet med nr K(2000) 133]

(Text av betydelse för EES)

(2000/147/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/106/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om byggprodukter ⁽¹⁾, ändrat genom direktiv 93/68/EEG ⁽²⁾, särskilt artiklarna 3, 6 och 20 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 3.2 och 3.3 i direktiv 89/106/EEG fastställs att det för att hänsyn skall kunna tas till eventuella skillnader i skyddsnivåer på det nationella, regionala eller lokala planet, kan en klassindelning ske i tillämpningsdokumenten för varje väsentligt krav. Dessa dokument har offentliggjorts i kommissionens meddelande om tillämpningsdokumenten till direktiv 89/106/EEG ⁽³⁾.
- (2) Enligt punkt 4.2.1 i tillämpningsdokument nr 2 berättigas behovet av nivåer för de väsentliga kraven uttryckta som funktion av byggnadsverkets typ, användning och belägenhet, dess planlösning och tillgången till utrustning för katastrofberedskap.
- (3) I punkt 2.2 i tillämpningsdokument nr 2 förtecknas en rad inbördes relaterade åtgärder som syftar till uppfyllande av det väsentliga kravet "säkerhet i händelse av brand", och som tillsammans bidrar till att beskriva en brandsäkerhetsstrategi som kan vidareutvecklas på olika sätt i medlemsstaterna.

- (4) I punkt 4.2.3.3 i tillämpningsdokument nr 2 identifieras en av de åtgärder som tillämpas i medlemsstaterna, och som består i att begränsa brandens och rökens utveckling och spridning i det rum där branden uppstått (eller inom ett givet område) genom att begränsa byggprodukternas bidrag till att en brand kan utvecklas fullt ut.
- (5) Definitionen av klasser för det väsentliga kravet är delvis beroende av nivån på en sådan begränsning.
- (6) Nivån på denna begränsning kan endast uttryckas genom olika nivåer för byggprodukters reaktion vid brandpåverkan under faktiska användningsförhållanden.
- (7) I punkt 4.3.1.1 i tillämpningsdokument nr 2 finns det preciserat att det för att möjliggöra utvärdering av produkters reaktion vid brandpåverkan kommer det att utvecklas en harmoniserad lösning som kan innebära provningar i full skala eller i laboratorieskala, vilka står i korrelation till verkliga brandscenarier.
- (8) Denna harmoniserade lösning ligger inom ramen för ett klassificeringssystem som inte omfattas av tillämpningsdokumentet.
- (9) Det klassificeringssystem som har identifierats för detta ändamål bygger på en rad provningsmetoder som redan är kända för de europeiska standardiseringsorganen.
- (10) I kommissionens beslut 94/611/EG av den 9 september 1994 om genomförandet av artikel 20 i direktiv 89/106/EEG om byggprodukter ⁽⁴⁾, i vilket klassificeringssystemet beskrivs, har tröskelvärdena för klasserna B, C och D inte angetts då provningsmetoden för enstaka brinnande föremål (Single Burning Item test) ännu inte var tillräckligt utvecklad.

⁽¹⁾ EGT L 40, 11.2.1989, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 220, 30.8.1993, s. 1.

⁽³⁾ EGT C 62, 28.2.1994, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 241, 16.9.1994, s. 25.

- (11) De relevanta uppgifterna är numera tillgängliga och beslut 94/611/EG bör därför ersättas av ett nytt beslut som inbegriper de olika klassernas tröskelvärden samt vissa anpassningar till tekniska framsteg. Alternativa provningsförfaranden bör beskrivas fullständigt i en kommande europeisk standard, eller i ett kommissionsbeslut, på grundval av ett avtal mellan kommissionen och medlemsstaterna i samråd med CEN, CENELEC och EOTA.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga bygghedskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. När tillståndet vid slutanvändning för en byggprodukt är sådant att den bidrar till utveckling och spridning av brand och rök i det rum där branden uppstått (eller i ett givet område), skall produkten klassificeras efter dess reaktion vid brandpåverkan med beaktande av klassificeringssystemet i tabellerna 1 och 2 i bilagan.

2. Byggprodukterna skall behandlas utifrån de faktiska förhållanden där de slutligen används.

Om den klassificering som baserar sig på de standardiserade prov och kriterier som anges i tabellerna 1 och 2 i bilagan inte är lämplig kan ett eller flera referensscenarier (representativa skalenliga tester som bildar typ för överenskomna riskscenarier) användas inom ramen för ett alternativt klassificeringsförfarande.

Artikel 2

Beslut 94/611/EG skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till det upphävda beslutet skall tolkas som hänvisningar till det här beslutet.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 8 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Symboler ⁽¹⁾

ΔT	Temperaturökning
Δm	Viktförlust
t_f	Flamperiodens varaktighet
PCS	Kalorimetriskt värmevärde
FIGRA	Brandutvecklingshastighet
THR_{600s}	Total förbränningsvärme
LFS	Horisontell flamspridning
SMOGRA	Rökutvecklingshastighet
TSP_{600s}	Total rökproduktion
Fs	Flamspridning

Definitioner

Material: Ett enskilt grundmaterial eller en likformigt fördelad blandning av grundmaterial, t.ex. metall, sten, trä, betong, mineralull med likformigt fördelat bindemedel, polymerer.

Homogen produkt: En produkt som består av ett enda material med samma densitet och sammansättning i hela produkten.

Inhomogen produkt: En produkt som inte uppfyller kraven på en homogen produkt. Det rör sig om en produkt som består av en eller flera väsentliga eller icke väsentliga beståndsdelar.

Väsentlig beståndsdel: Ett material som utgör en betydande del av en inhomogen produkt. Ett skikt med en massa per areaenhet $\geq 1,0 \text{ kg/m}^2$ eller en tjocklek $\geq 1,0 \text{ mm}$ anses som en väsentlig beståndsdel.

Icke väsentlig beståndsdel: Ett material som inte utgör en betydande del av en inhomogen produkt. Ett skikt med en massa per areaenhet $< 1,0 \text{ kg/m}^2$ och en tjocklek $< 1,0 \text{ mm}$ anses som en icke väsentlig beståndsdel.

Två eller fler närliggande icke väsentliga skikt (dvs. ingen väsentlig beståndsdel finns mellan skikten) kan ses som en enda icke väsentlig beståndsdel och måste därför tillsammans uppfylla kraven på ett skikt som är en icke väsentlig beståndsdel.

När det gäller icke väsentliga beståndsdelar särskiljs inre och yttre icke väsentliga beståndsdelar enligt följande:

Icke väsentlig inre beståndsdel: En icke väsentlig beståndsdel som på båda sidor täcks av åtminstone en väsentlig beståndsdel.

Yttre icke väsentlig beståndsdel: En beståndsdel av icke väsentlig betydelse som på ena sidan inte täcks av en väsentlig beståndsdel.

Tabell 1

KLASSER FÖR REAKTION VID BRANDPÅVERKAN HOS BYGGPRODUKTER, GOLVMATERIAL UNDANTAGET (*)

Klass	Provningsmetod(er)	Klassificeringskriterier	Obligatorisk tilläggsdeklaration
A1	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; och	$\Delta T \leq 30 \text{ °C}$; och $\Delta m \leq 50 \%$; och $t_f = 0$ (dvs. inga kontinuerliga flammor)	—
	EN ISO 1716	$PCS \leq 2,0 \text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽¹⁾ ; och $PCS \leq 2,0 \text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽²⁾ ^(2a) ; och $PCS \leq 1,4 \text{ MJ.m}^{-2}$ ⁽³⁾ ; och $PCS \leq 2,0 \text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽⁴⁾	—

⁽¹⁾ Egenskaper definieras med hänsyn till den lämpliga provningsmetoden.

Klass	Provningsmetod(er)	Klassificeringskriterier	Obligatorisk tilläggsdeklaration
A2	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; eller	$\Delta T \leq 50 \text{ }^{\circ}\text{C}$; och $\Delta m \leq 50 \%$; och $t_f \leq 20\text{s}$	—
	EN ISO 1716; och	$\text{PCS} \leq 3,0 \text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽¹⁾ ; och $\text{PCS} \leq 4,0 \text{ MJ.m}^{-2}$ ⁽²⁾ ; och $\text{PCS} \leq 4,0 \text{ MJ.m}^{-2}$ ⁽³⁾ ; och $\text{PCS} \leq 3,0 \text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽⁴⁾	—
	EN 13823 (SBI)	$\text{FIGRA} \leq 120 \text{ W.s}^{-1}$; och $\text{LFS} < \text{provstyckets kant}$; och $\text{THR}_{600\text{s}} \leq 7,5 \text{ MJ}$	Rökproduktion ⁽⁵⁾ ; och brinnande droppar/partiklar ⁽⁶⁾
B	EN 13823 (SBI); och	$\text{FIGRA} \leq 120 \text{ W.s}^{-1}$; och $\text{LFS} < \text{provstyckets kant}$; och $\text{THR}_{600\text{s}} \leq 7,5 \text{ MJ}$	Rökproduktion ⁽⁵⁾ ; och brinnande droppar/partiklar ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; Exponeringstid = 30s	$F_s \leq 150\text{mm}$ inom 60s	
C	EN 13823 (SBI); och	$\text{FIGRA} \leq 250 \text{ W.s}^{-1}$; och $\text{LFS} < \text{provstyckets kant}$; och $\text{THR}_{600\text{s}} \leq 15 \text{ MJ}$	Rökproduktion ⁽⁵⁾ ; och brinnande droppar/partiklar ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; Exponeringstid = 30s	$F_s \leq 150\text{mm}$ inom 60s	
D	EN 13823 (SBI); och	$\text{FIGRA} \leq 750 \text{ W.s}^{-1}$	Rökproduktion ⁽⁵⁾ ; och brinnande droppar/partiklar ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; Exponeringstid = 30s	$F_s \leq 150\text{mm}$ inom 60s	
E	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; Exponeringstid = 15s	$F_s \leq 150\text{mm}$ inom 20s	Brinnande droppar/partiklar ⁽⁷⁾
F	Prestanda ej fastställd		

(*) Behandlingen av vissa produktfamiljer, t.ex. linjära produkter (rör, kanaler, kablar etc.) utreds fortfarande och ett tillägg till detta beslut kan bli nödvändigt.

⁽¹⁾ För homogena produkter och väsentliga beståndsdelar av inhomogena produkter.

⁽²⁾ För alla yttre icke väsentliga beståndsdelar i inhomogena produkter.

^(2a) Alternativt, för alla yttre icke väsentliga beståndsdelar med $\text{PCS} \leq 2,0 \text{ MJ.m}^{-2}$, under förutsättning att produktionen uppfyller följande kriterier i EN 13823 (SBI): $\text{FIGRA} \leq 20 \text{ W.s}^{-1}$; och $\text{LFS} < \text{provstyckets kant}$; och $\text{THR}_{600\text{s}} \leq 4,0 \text{ MJ}$; och s1; och d0.

⁽³⁾ För alla icke väsentliga inre beståndsdelar i inhomogena produkter.

⁽⁴⁾ För produkten som en enhet.

⁽⁵⁾ s1 = $\text{SMOGR} \leq 30\text{m}^2.\text{s}^{-2}$ och $\text{TSP}_{600\text{s}} \leq 50\text{m}^2$; s2 = $\text{SMOGR} \leq 180\text{m}^2.\text{s}^{-2}$ och $\text{TSP}_{600\text{s}} \leq 200\text{m}^2$; s3 = ej s1 eller s2.

⁽⁶⁾ d0 = Inga brinnande droppar/partiklar i EN 13823 (SBI) inom 600s; d1 = Inga brinnande droppar/partiklar kvarstår längre än 10s i EN 13823 (SBI) inom 600s; d2 = ej d0 eller d1; antändning av papperet i EN ISO 11925-2 leder till klassificering som d2.

⁽⁷⁾ Godkänd = papperet antänds ej (ingen klassificering); icke godkänd = papperet antänds (klassificering som d2).

⁽⁸⁾ I de fall då tändlågan appliceras mot ytan och, om så är tillämpligt för avsett användningsområde för produkten, i de fall då tändlågan appliceras mot kant.

Tabell 2

KLASSER FÖR REAKTION VID BRANDPÅVERKAN FÖR GOLVBELÄGGNINGAR

Klass	Provningsmetod(er)	Klassificeringskriterier	Obligatorisk tilläggsdeklaration
A1 _{FL}	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; <i>och</i>	$\Delta T \leq 30\text{ °C}$; <i>och</i> $\Delta m \leq 50\%$; <i>och</i> $t_f = 0$ (dvs. inga kontinuerliga flammor)	—
	EN ISO 1716	$PCS \leq 2,0\text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽¹⁾ ; <i>och</i> $PCS \leq 2,0\text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽²⁾ ; <i>och</i> $PCS \leq 1,4\text{ MJ.m}^{-2}$ ⁽³⁾ ; <i>och</i> $PCS \leq 2,0\text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽⁴⁾	—
A2 _{FL}	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; <i>eller</i>	$\Delta T \leq 50\text{ °C}$; <i>och</i> $\Delta m \leq 50\%$; <i>och</i> $t_f \leq 20\text{ s}$	—
	EN ISO 1716; <i>och</i>	$PCS \leq 3,0\text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽¹⁾ ; <i>och</i> $PCS \leq 4,0\text{ MJ.m}^{-2}$ ⁽²⁾ ; <i>och</i> $PCS \leq 4,0\text{ MJ.m}^{-2}$ ⁽³⁾ ; <i>och</i> $PCS \leq 3,0\text{ MJ.kg}^{-1}$ ⁽⁴⁾	—
	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾	Kritiskt värmefflöde ⁽⁶⁾ $\geq 8,0\text{ kW.m}^{-2}$	Rökproduktion ⁽⁷⁾
B _{FL}	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾ <i>och</i>	Kritiskt värmefflöde ⁽⁶⁾ $\geq 8,0\text{ kW.m}^{-2}$	Rökproduktion ⁽⁷⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Exponeringstid = 15s</i>	$F_s \leq 150\text{ mm}$ inom 20s	
C _{FL}	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾ <i>och</i>	Kritiskt värmefflöde ⁽⁶⁾ $\geq 4,5\text{ kW.m}^{-2}$	Rökproduktion ⁽⁷⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Exponeringstid = 15s</i>	$F_s \leq 150\text{ mm}$ inom 20s	
D _{FL}	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾ <i>och</i>	Kritiskt värmefflöde ⁽⁶⁾ $\geq 3,0\text{ kW.m}^{-2}$	Rökproduktion ⁽⁷⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Exponeringstid = 15s</i>	$F_s \leq 150\text{ mm}$ inom 20s	
E _{FL}	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Exponeringstid = 15s</i>	$F_s \leq 150\text{ mm}$ inom 20s	
F _{FL}	Prestanda ej fastställd		

⁽¹⁾ För homogena produkter och väsentliga beståndsdelar av inhomogena produkter.

⁽²⁾ För alla icke väsentliga yttre beståndsdelar i inhomogena produkter.

⁽³⁾ För alla icke väsentliga inre beståndsdelar i inhomogena produkter.

⁽⁴⁾ För produkten som en enhet.

⁽⁵⁾ Provnings varaktighet = 30 minuter.

⁽⁶⁾ Kritiskt värmefflöde definieras som det lägsta värdet av värmefflödet vid vilket flammor slocknar eller värmefflödet efter en provningsperiod på 30 minuter, (dvs. värmefflödet som svarar mot den största utbredningen av flammor).

⁽⁷⁾ s1 = Rökutveckling $\leq 750\text{ %.min}$; s2 = ej s1.

⁽⁸⁾ I de fall då tändlågan appliceras mot ytan och, om så är lämpligt för produktens användningsområde, i de fall då tändlågan appliceras mot kant.

KOMMISSIONENS BESLUT
av den 11 februari 2000
om Finlands stöd till utsädessektorn

[delgivet med nr K(2000) 358]

(Endast de finska och svenska texterna är giltiga)

(2000/148/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

odling, hur stora mängder som producerats och saluförts
av var och en av de sorter som fått stöd.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2358/71 av den
26 oktober 1971 om den gemensamma organisationen av
marknaden för utsäde ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG)
nr 1405/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 8 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt ovannämnda bestämmelser får Finland bevilja
stöd för vissa mängder utsäde som producerats i enbart
dessa länder på grund av de särskilda klimatförhållan-
dena.
- (2) Finland anmälde 1995 ett förslag till beslut om bevil-
jande av statligt stöd till produktion av vissa utsäden för
fodergrödor. Stödet godkändes för 1995 genom
kommissionens beslut 95/282/EG av den 17 juli 1995
om finländskt stöd inom utsädessektorn ⁽³⁾. Genom
beslutet godkändes statligt stöd inom gränsen för vissa
maximala arealer motsvarande den genomsnittliga
produktionen i Finland under perioden 1989–1993 och
det beräknade inhemska behovet för 1995 av följande
arter: rödklöver (*Trifolium pratense* L.), timotej (*Phleum
pratense* L.), ängssvingel (*Festuca pratensis* huds.),
hundäxing (*Dactylis glomerata* L.) och engelskt rajgräs
(*Lolium perenne* L.). Godkännandet avsåg sorter som finns
förtecknade i Finlands nationella katalog och som,
förutom de begränsade kvantiteter som odlas i vissa
gränsområden, produceras enbart i Finland.
- (3) Senast den 30 april 1996 skulle en rapport om tillämp-
ningen av beslut 95/282/EG ha lämnats in till kommis-
sionen. De finska myndigheterna inkom med uppgifter
först den 26 oktober 1998. Uppgifterna i fråga har varit
föremål för ingående diskussioner mellan jord- och
skogsbruksministeriet och kommissionens enheter,
närmare bestämt beträffande hur stora stödbelopp som
faktiskt har beviljats, hur stor areal som används för

- (4) Finland har respekterat de maximala arealer som före-
skrivs i beslut 95/282/EG och har fastställt de maximala
stödbeloppen med för 1996, 1997, 1998 och 1999
med beaktande av det faktum att producentens
inkomster tillsammans med stödet måste ligga inom
gränsen för producenternas genomsnittliga inkomster
under referensperioden 1989–1993. Med undantag för
1999 har stödbeloppen beräknats och betalats ut till
producenterna.

- (5) Av de uppgifter som de finska myndigheterna lämnat in
kan slutsatsen dras att Finland har tillämpat beslut 95/
282/EG under regleringsåren 1995–1999. När det gäller
rödklöver har de begränsningar som kommissionen fast-
ställde 1995 för vilka arealer som kan beviljas stöd
överskridits sedan 1997 och samma gäller för
ängssvingel och engelskt rajgräs under 1998. De statliga
stöden till dessa sorter har därför minskats i proportion
till överskridandet.

- (6) Det faktum att dessa statliga stöd beviljats och utbetalats
till producenterna under en längre period än vad
kommissionen godkänt gör stöden olagliga, men inte
nödvändigtvis oförenliga med artikel 8 andra stycket i
förordning (EEG) nr 2358/71.

- (7) På grundval av de uppgifter som de finska myndighe-
terna lämnat in har kommissionen kunnat konstatera att
de stöd som Finland beviljat från den 1 januari 1996 till
1998 är stöd till utsädessorter som producerats i Finland
på grund av de särskilda klimatförhållandena. När det
gäller perioden 1996–1998 har kommissionen även
kunnat konstatera att överskridandet när det gäller
rödklöver sedan 1997 och när det gäller engelskt rajgräs
sedan 1998 av de arealbegränsningar för statligt stöd
som kommissionen fastställde 1995 har kompenserats
genom en proportionell minskning av stödbeloppen.
Beräkningarna för 1999 har ännu inte avslutats, men det
har fastställts ett högsta stödbelopp.

- (8) Under dessa omständigheter kan kommissionen
godkänna stöden, med retroaktiv verkan för perioden
1996–1998, och det högsta stödbelopp som fastställs

⁽¹⁾ EGT L 246, 5.11.1971, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 164, 30.6.1999, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 173, 25.7.1995, s. 58.

för 1999 inom gränsen för de maximala arealer som anges i beslut 95/282/EG för samtliga sorter utom rödklöver. För rödklöver måste den godkända maximala arealen ökas med 300 hektar i förhållande till regleringsåret 1995 mot bakgrund av den ökade efterfrågan på sorten och det faktum att det är omöjligt att finna andra sorter på marknaden som är lämpliga för de särskilda klimatförhållandena i landet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De stöd som Finland, utan att inhämta kommissionens förhandsgodkännande, beviljat från och med den 1 januari 1996 fram till 1998, i enlighet med de arealbegränsningar och belopp som anges i bilagan för certifierat utsäde av sorterna rödklöver (*Trifolium pratense* L.), timotej (*Phleum pratense* L.), ängssvingel (*Festuca pratensis* huds.), hundäxing (*Dactylis glomerata* L.) och engelskt rajgräs (*Lolium perenne* L.), vilka finns förtecknade i Finlands nationella katalog, och som med undantag för begränsade mängder som odlas i angränsande områden, endast odlas i detta land, är förenliga med artikel 8 andra stycket i förordning (EEG) nr 2358/71 och skall därför godkännas.

Artikel 2

De maximala stödbelopp eller lägre belopp som Finland fastställt för 1999, utan att inhämta kommissionens förhandsgodkännande, i enlighet med de arealbegränsningar och belopp som anges i bilagan för certifierat utsäde av sorterna rödklöver (*Trifolium pratense* L.), timotej (*Phleum pratense* L.), ängssvingel (*Festuca pratensis* huds.), hundäxing (*Dactylis glomerata* L.) och engelskt rajgräs (*Lolium perenne* L.), vilka finns förtecknade i Finlands nationella katalog, och som med undantag för begränsade mängder som odlas i angränsande områden, endast odlas i detta land, är förenliga med artikel 8 andra stycket i förordning (EEG) nr 2358/71 och skall därför godkännas.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Finland.

Utfärdat i Bryssel den 11 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

A. **Rödklöver** (*Trifolium pratense* L.)

	1996	1997	1998	1999
Maximal areal (ha)	269	521	673	620
Stöd (maximalt stöd för 1999) per hektar (FIM)	1 020	1 658	1 284	2 700

B. **Timotej** (*Phleum pratense* L.)

	1996	1997	1998	1999
Maximal areal (ha)	4 776	4 900	4 295	5 000
Stöd (maximalt stöd för 1999) per hektar (FIM)	1 351	1 383	1 350	1 350

C. **Ängssvingel** (*Festuca pratensis* huds.)

	1996	1997	1998	1999
Maximal areal (ha)	945	981	1 331	1 200
Stöd (maximalt stöd för 1999) per hektar (FIM)	1 633	1 650	1 442	1 600

D. **Hundäxing** (*Dactylis glomerata* L.)

	1996	1997	1998	1999
Maximal areal (ha)	15	10	12	30
Stöd (maximalt stöd för 1999) per hektar (FIM)	346	2 000	2 000	2 000

E. **Engelskt rajgräs** (*Lolium perenne* L.)

	1996	1997	1998	1999
Maximal areal (ha)	33	58	71	160
Stöd (maximalt stöd för 1999) per hektar (FIM)	1 460	1 160	2 054	2 400

KOMMISSIONENS BESLUT
av den 22 februari 2000
om vissa skyddsåtgärder mot aviär influensa i Italien

[delgivet med nr K(2000) 489]

(Text av betydelse för EES)

(2000/149/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG ⁽²⁾, särskilt artikel 10.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG, särskilt artikel 9.4 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Utbrott av aviär influensa har förekommit i flera regioner i Italien sedan den 20 december 1999.
- (2) I rådets direktiv 92/40/EEG om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa ⁽⁴⁾ fastställs åtgärder för att bekämpa aviär influensa.
- (3) I rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg ⁽⁵⁾, senast ändrat genom direktiv 1999/90/EG ⁽⁶⁾, fastställs bestämmelser för handel med fjäderfä och kläckningsägg inom gemenskapen.
- (4) Bestämmelserna för handel inom gemenskapen med andra fåglar än de fjäderfä som anges i direktiv 90/539/EEG finns i rådets direktiv 92/65/EEG om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till

direktiv 90/425/EEG ⁽⁷⁾, senast ändrat genom kommissionens direktiv 95/176/EG ⁽⁸⁾.

- (5) I rådets direktiv 91/494/EEG om djurhälsovillkor för handel med färskt kött av fjäderfä inom gemenskapen och import av sådant kött från tredje land ⁽⁹⁾, senast ändrat genom direktiv 1999/89/EG ⁽¹⁰⁾, fastställs bestämmelser för handel med färskt kött av fjäderfä inom gemenskapen.
- (6) Med tanke på handel med levande fjäderfä och fåglar och kläckningsägg från dessa kan sjukdomsläget hota besättningar i andra delar av gemenskapen.
- (7) Italien har vidtagit åtgärder för att förebygga och bekämpa aviär influensa inom ramen för
 - rådets direktiv 92/40/EEG,
 - rådets direktiv 90/539/EEG,
 - rådets direktiv 92/65/EEG,
 - rådets direktiv 91/494/EEG,
 - dekret ref.nr. 600.6/24461/57N/139, utfärdat den 14 januari 2000 av hälsovårdsministeriet i Italien.
- (8) Medlemsstaterna anser att Italien har vidtagit lämpliga åtgärder.
- (9) Med tanke på sjukdomsutvecklingen och epidemins speciella epidemiologi skall särskilda åtgärder vidtas för att minska risken för spridning av viruset bland fjäderfä.
- (10) Dessa åtgärder bör återspegla den integrerade branschens särskilda struktur i det drabbade området.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kompletterande åtgärder skall vidtas av Italien. De bör minst omfatta följande bestämmelser:

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 167, 22.6.1992, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 303, 31.10.1990, s. 6.

⁽⁶⁾ EGT L 300, 23.11.1999, s. 19.

⁽⁷⁾ EGT L 268, 13.7.1992, s. 54.

⁽⁸⁾ EGT L 117, 24.5.1995, s. 23.

⁽⁹⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 35.

⁽¹⁰⁾ EGT L 300, 23.11.1999, s. 17.

a) I hela Italien

1. Engångsförpackningar skall användas för insamling, lagring och transport av konsumtionsägg. Efter användning skall förpackningarna omedelbart förstöras med metoder som godkänts av den behöriga myndigheten och garanterar att viruset förstörs.
2. Ägg från anläggningar i provinser där aviär influensa har konstaterats får inte föras in i förpackningscentraler för konsumtionsägg som ligger i närheten av en anläggning där mottagliga fjäderfä hålls.

b) I regioner där aviär influensa har konstaterats under de senaste trettio dagarna

1. Alla transportmedel som används för fjäderfä, kläckningsägg, konsumtionsägg och fjäderfäfoder måste omedelbart innan de kommer till eller lämnar en uppfödninganläggning eller motsvarande rengöras och desinficeras med desinfektionsmedel och metoder som godkänts av den behöriga myndigheten. För fordon som används vid handel inom gemenskapen skall ett dokument som bekräftar denna desinficering utfärdas som minst innehåller uppgifter om rengöring och desinficering motsvarande dem som anges i bilagan.
2. All utrustning som används vid på- och avlastning av lastbilarna skall i enlighet med punkt 1 rengöras och desinficeras omedelbart före och efter användning.
3. Kläckningsägg samt förpackningar och transportmedel som använts för sådana måste i enlighet med punkt 1 desinficeras före expediering.
4. Den person som är ansvarig för en fjäderfäanläggning skall se till att alla personer som kommer till eller lämnar anläggningen vidtar stränga åtgärder avseende biosäkerhet samt tillhandahålla rena skyddskläder och skyddsskor för besökare, fångstpatruller och andra personer. Den ansvarige skall även se till att lämpliga desinfektionsmedel används vid in- och utgångarna till de byggnader där fjäderfäna är inhysta.

c) I provinser där aviär influensa har konstaterats under de senaste trettio dagarna

1. Inga transportmedel för fjäderfä, kläckningsägg, konsumtionsägg och fjäderfäfoder får transportera mer än en försändelse åt gången till eller från ett jordbruksföretag eller en anläggning åt gången.

2. Alla transportmedel för transport av fjäderfä, kläckningsägg, ägg avsedda för konsumtion och fjäderfäfoder som lämnar provinserna måste åtföljas av ett officiellt dokument som intygar att transportmedlen före förflyttning har rengjorts och desinficerats i enlighet med b.1. Dessa lastbilar skall endast transportera en försändelse åt gången till eller från endast ett jordbruksföretag eller en anläggning åt gången.
3. Använt strö eller fågelgödsel får endast spridas eller förflyttas från anläggningen med tillstånd från den behöriga myndigheten. När ett sådant tillstånd beviljas måste hänsyn tas till bestämmelserna i kapitel II.d i bilaga II till direktiv 92/40/EEG.

Artikel 2

Den centrala veterinärmyndigheten får vidta ytterligare åtgärder utöver dem som anges i detta beslut om det anses vara nödvändigt för att utrota sjukdomen. Italien skall omedelbart underätta kommissionen och medlemsstaterna om dessa åtgärder.

Artikel 3

Medlemsstaterna skall se till att punkt 1 i artikel 1 a tillämpas för alla försändelser som kommer från eller har sitt ursprung i Italien.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall ändra handelsbestämmelserna så att de är förenliga med detta beslut. De skall omedelbart meddela kommissionen detta.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 februari 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

INTYG OM RENGÖRING OCH DESINFEKTION FÖR TRANSPORTMEDEL SOM ANVÄNDS FÖR FJÄDERFÅN OCH PRODUKTER DÄRAV**1. Intyg från transportföretagets ansvarige/fordonets förare**

Härmed intygar jag, transportföretagets ansvarige/fordonets förare
(Ange registreringsnummer)

följande:

— Den senaste lossningen av fjäderfä eller dess produkter skedde på följande plats:

Region, provins, ort	Datum (dd.mm.åå)	Tidpunkt (hh:mm)

Dessa uppgifter skall lämnas av transportföretagets ansvarige/föraren.

— Efter lossningen rengjordes och desinficerades fordonet. Rengöringen och desinfektionen omfattade det utrymme där djuren förvaras, lastramp, däck, förarhytt och de skyddesskor som användes vid lossningen.

Rengöring och desinfektion har utförts på följande plats:

Region, provins, ort	Datum (dd.mm.åå)	Tidpunkt (hh:mm)

Dessa uppgifter skall lämnas av transportföretagets ansvarige/föraren.

— Följande desinfektionsmedel användes:

Datum	Ort	Transportföretagets ansvarige/förarens namnteckning

Namnförtydligande (v.g. texta):

2. Intyg från myndigheter som genomför kontroll av fordonet

Härmed intygas att undertecknad i dag har kontrollerat fordonet med registreringsnummer

.....
(Ange registreringsnummer)

och att det därvid befanns vara rengjort och desinfekterat på ett tillfredställande vis.

Datum	Ort	Behörig myndighet	Tjänstemannens namnteckning (!)
Stämpel (!):			Namnförtydligande (v.g. texta)

(!) Stämpel och namnteckningen skall ha en annan färg än formulärets tryck.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 februari 2000

om ändring av beslut 1999/788/EG om skyddsåtgärder när det gäller dioxinförorening av vissa svin- och fjäderfäprodukter avsedda att användas som livsmedel eller foder

[delgivet med nr K(2000) 490]

(Text av betydelse för EES)

(2000/150/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 9.4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG, särskilt artikel 10.4 i detta, och

av följande skäl:

- (1) De restriktioner som fastställs i kommissionens beslut 1999/788/EG av den 3 december 1999 om skyddsåtgärder när det gäller dioxinförorening av vissa svin- och fjäderfäprodukter avsedda att användas som livsmedel eller foder⁽⁴⁾ gäller inte produkter som enligt analyser inte är förorenade av dioxiner eller som härrör från djur som slaktats efter den 20 september 1999 eller från ägg som har lagts efter det datumet.
- (2) Efter att ha avslutat ett analysprogram underrättade de belgiska myndigheterna kommissionen om att samtliga belgiska anläggningar för uppfödning av fjäderfä nu är garanterat fria från dioxin- eller PCB-föroreningar. Dessutom har de ägg som lades före den 20 september 1999 och alla produkter som härrör från dessa ägg identifierats, undersökts på lämpligt sätt och analyserats. Sedan juli 1999 har undersökningsresultaten varit negativa. De belgiska myndigheterna har fortsatt att genomföra ett antal övervakningsprogram för fodersektorn. Resultaten har inte visat på något samband mellan PCB- och dioxinförorening av vissa foderråvaror och de foder-

blandningar som producerats efter den 2 april 1999. Identifiering och undersökning av samtliga lager av gris- kött, fjäderfäkött och produkter som härrör från djur som slaktats före den 20 september 1999 har ännu inte avslutats.

- (3) Mot bakgrund av ovannämnda är det lämpligt att häva restriktionerna på ägg och produkter som härrör från ägg och på utsmält fett, bearbetat animaliskt protein, foderblandningar och förblandningar. Beslut 1999/788/EG bör därför ändras.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 1999/788/EG ändras på följande sätt:

1. I artikel 1.1 skall punkterna g-k och m utgå.
2. I artikel 1.2 b skall "eller från ägg som lagts efter det datumet" strykas.
3. I artikel 4.1 skall "eller från ägg som lagts före det datumet" strykas.
4. I bilaga A skall "Ägg, äggprodukter, färskt fjäderfäkött och produkter som härrör från dessa" ersättas med "Färskt fjäderfäkött och produkter som härrör från sådant kött".
5. Bilaga B skall ändras på följande sätt:
 - a) I del I skall den sjunde till och med den elfte och den trettonde strecksatsen strykas.
 - b) I del IV skall andra strecksatsen ersättas med följande: "produkten härrör från djur som slaktats efter den 20 september 1999".
6. I del I i bilaga C skall den sjunde till och med den elfte och den trettonde strecksatsen strykas.

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽⁴⁾ EGT L 310, 4.12.1999, s. 62.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 februari 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen
